

はなそう ポルトゲス 4月分テキスト



ブラジルではキリスト教の復活祭（イースター）のことを「パスコア」と呼びます。
 今年の復活祭は4月8日（日）です。パスコアといえば、世界各国で共通すると思うのですが、卵とウサギです（ブラジルでは卵型チョコレートの印象が大きいです）。



第104回 4月3日放送 【4月7日再放送】



ヘヴィザンオ REVISÃO 復習

- ヴォセ ヘセベウ オコンヴィチ ダ パウラ
 ① **Você recebeu o convite da Paula?** あなたはパウラさんから招待状をもらいましたか？
 スィン ヘセビ ヴォセ ヴァイ
 ② **Sim, recebi. Você vai?** はい、もらいました。あなたは行きますか？
 エウ ヴォウ エ ヴォセ
 ③ **Eu vou. E você?** 私は行きます。あなたは？
 エウ タンベン ヴォウ ヴァモス ジュンタス
 ④ **Eu também vou. Vamos juntas?** 私も行きます。一緒に行きませんか？
 クラーロ ヴァモス スィン
 ⑤ **Claro! Vamos sim** もちろん! 行きましょう

- カザメント
 * **casamento** 結婚
 フェスタ
 * **festa** パーティー



- アニヴェルサーリオ
 * **aniversário** 誕生日
 コンクルソ
 * **concurso** コンクール



第105回 4月10日放送 【4月14日再放送】

エスコラ Escola 1 学校1



- ケ ジア コメサン アス アウラス
 ① **Que dia começam as aulas ?** 学校はいつ始まりますか？
 デボイス ジ アマニャン セラー ア セリモーニャ ジ イングレソ エ斯科ラールド メウ フィリョ
 ② **Depois de amanhã. Será a Cerimônia de ingresso escolar do meu filho.** 明後日です。その日は私の息子の入学式です
 エー メスモ パラベンス
 ③ **É mesmo. Parabéns!** あっ、そうだった。おめでとう！
 オブリガダ
 ④ **Obrigada** ありがとう

- プロフェソール プロフェソラ
 * **professor /professora** 教師
 セリモーニャ ジ
 * **Cerimônia de~ ~式**

- ジレトール ジレトラ
 * **diretor /diretora** 校長
 アウラ
 * **aula** 授業





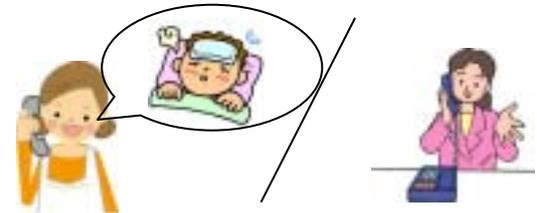
Escola 2 学校 2

- ☞ クアウ マテ-リア ケ ヴォセ マイス ゴスタ
Qual matéria que você mais gosta?
- ☞ エウ ゴスト ジ ムズィカ エ アドロ カンター
Eu gosto de música e adoro cantar
- ☞ エウ ゴスト ジ エドゥカサンォ フィーズィカ
Eu gosto de educação física

何の教科が一番好きですか？
私は音楽が好きで、歌うのが大好きです
私は体育が好きです

| | | | |
|---|--|--|--|
| * マテ マ-チ カ matemática 数学 | | * スィエンシァス ciências 理科 | |
| * エストゥドス ソシァイス estudos sociais 社会 | | * エドゥカサンォ ア-チースチカ educação artística 図工 (美術) | |

Escola 3 学校 3



- ☞ オジェ メウ フィリヨ ファウトウ ナ エスコラ ボルケ エスター コン フェブレ
Hoje meu filho faltou na escola porque está com febre 今日、私の息子は熱で学校を休みます
- ☞ ヴォセ リゴウ ナ エスコラ パラ アヴィザー
Você ligou na escola para avisar? 学校に電話連絡しましたか？
- ☞ ナンォ テン ケ リガー
Não, tem que ligar? いいえ、電話しないといけないのですか？
- ☞ センブレ ケ セウ フィリヨ フォー ファウター ナ エスコラ ヴォセ テン ケ リガー
Sempre que seu filho for faltar na escola, você tem que ligar!
子供が学校を休む時は、いつも電話をしないとけませんよ！
- ☞ エウ ナンォ サビア オブリガダ ヴォウ リガー アゴラ メスモ
Eu não sabia. Obrigada, vou ligar agora mesmo 知らなかった。ありがとう、今すぐに電話をかけます

| | | | |
|--|--|--|--|
| * サラ ジ アウラ sala de aula 教室 | | * エンフェ-マリア enfermaria 保健室 | |
| * サラ ドス プロフェソレス sala dos professores 職員室 | | * カン ボ エスポルチヴォ campo esportivo 運動場 | |

ちょっと耳より情報 **ポルトガル語講座**

豊橋市国際交流協会では、5月13日(日)からポルトガル語基礎会話(初級)を開講します。
講師は田口マユリ先生です。
また、4月14日(土)に無料体験レッスンも行います。申込みは不要です。
ポルトガル語は午後で、中国語や英語もあります。
詳しくは当協会ホームページをご覧ください。

問い合わせ:(財)豊橋市国際交流協会
Tel:(0532)55-3671 Fax: 55-3674
e-mail: tiea@tcp-ip.or.jp

番組へのお便りは
E-mail: the@843fm.co.jp
FAX: 0532-47-0843
はがき: 〒441-8543
エフエム豊橋「はなポル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。
ファンレターも待っています！